

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to manhattanproducts.com/warranty.

Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter manhattanproducts.com/warranty.

Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattanproducts.com/warranty.

Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez manhattanproducts.com/warranty.

Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattanproducts.com/warranty.

Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattanproducts.com/warranty.

Português: Para informações sobre Garantia, ir para manhattanproducts.com/warranty.

Slovensky: Pre informácie o záruke navštívte stránku manhattanproducts.com/warranty.

Hrvatski: Za informaciju o garanciji, posjetite manhattanproducts.com/warranty.

Українська: Більше інформації про гарантію ви можете знайти на сайті manhattanproducts.com/warranty.

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del Importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.

2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.

3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensembles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencionó claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto está disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse:

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva R&TTE 1999/5/CE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

Português: Este dispositivo cumpre com os requisitos da Diretiva R&TTE 1999/5/EC. A Declaração de Conformidade para este produto está disponível em:

Slovensky: Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám Smernice R&TTE 1999/5/EC. Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok je k dispozícii na:

Hrvatski: Ovaj uređaj zadovoljava zahtjeve R&TTE Direktive 1999/5/EC.

Українська: Цей пристрій відповідає вимогам Директиви 1999/5/EC про радіо та телекомунікаційні пристрої. Декларація відповідності доступна на сайті:

manhattanproducts.com



North & South America

IC Intracom Americas

550 Commerce Blvd.

Oldsmar, FL 34677 USA

Asia & Africa

IC Intracom Asia

4-F, No. 77, Sec. 1, Xintai 5th Rd.

Xizhi Dist., New Taipei City 221, Taiwan

Europe

IC Intracom Europe

Löbchacher Str. 7

D-58553 Halver, Germany

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum Ihrer jeweiligen Inhaber.

Todos las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati o le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Todos as marcas comerciais e nomes comerciais são de propriedade dos seus respectivos proprietários.

Všetky ochranné známky a obchodné názvy sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

Svi zaštitni znakovi i trgovački nazivi su vlasništvo njihovih vlasnika.

Всі торговельні марки та назви є власністю відповідних власників.

© IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

Printed on recycled paper.

MH_100854_UM_1115_Rev5.01

Power Adapter Instructions Model 100854



- 1 Connect the DC plug tip that fits into your portable device to the Power Adapter output cable; then connect the adapter to your portable device. **NOTE:** The device should be turned off.
- 2 Set the Voltage switch to match your device. **CAUTION:** Do not set the switch to a higher voltage than your portable device, as damage can result.
- 3 Use the included power cable to plug the adapter into an AC power outlet. (Confirm that the Power LED lights.)
- 4 Turn on your portable device.

For specifications, go to manhattanproducts.com.

Deutsch: Notebooknetzteil

- 1 Schließen Sie den für Ihr mobiles Gerät passenden Adapterstecker an den Stromausgang des Netzteils an und schließen Sie dann das Netzteil an das mobile Gerät an. **HINWEIS:** Das Gerät sollte ausgeschaltet sein.
- 2 Stellen Sie den Spannungsschalter passend für Ihr Gerät ein. **ACHTUNG:** Stellen Sie den Schalter nicht auf eine höhere Spannung ein als Ihr mobiles Gerät, dies kann das Gerät beschädigen.
- 3 Schließen Sie das Netzteil über das beiliegende Stromkabel an eine Steckdose an. (Achten Sie darauf, dass die LED leuchtet.)
- 4 Schalten Sie das Mobilgerät ein.

Die Spezifikationen finden Sie auf manhattanproducts.com.



manhattanproducts.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.

Español: Adaptador de Corriente

- 1 Conecte la punta de CC que encaja en su dispositivo portátil al cable de salida del adaptador de corriente y luego conecte el adaptador de corriente a su dispositivo portátil. **NOTA:** El dispositivo se debe apagar.
- 2 Ajuste el interruptor de voltaje para que coincida con su dispositivo. **PRECAUCION:** No seleccione un voltaje superior a la de su dispositivo portátil, puede resultar dañado.
- 3 Use el cable de alimentación incluido para conectar el adaptador de corriente a una toma de corriente de CA. (Confirme que los LEDs encienden.)
- 4 Encienda su dispositivo portátil.

Para más especificaciones, visite manhattanproducts.com.

Français: Adaptateur secteur

- 1 Connectez la fiche CC qui convient à votre dispositif portable au câble de sortie de l'adaptateur secteur, puis connectez l'adaptateur à votre dispositif portable. **REMARQUE:** Le dispositif doit être éteint.
- 2 Ajustez le commutateur de tension à votre dispositif. **ATTENTION:** N'utilisez pas une tension plus haute que votre dispositif portable, car cela peut causer du dommage.
- 3 Branchez l'adaptateur secteur à une prise de courant via le câble d'alimentation inclus. (Vérifiez que la DEL s'allume.)
- 4 Démarrez le dispositif portable.

Vous trouvez les spécifications sur manhattanproducts.com.

Polski: Zasilacz do notebooka uniwersalny

- 1 Umieść końcówkę pasującą do Twojego urządzenia przenośnego w gnieździe przewodu zasilacza; następnie podłącz zasilacz do urządzenia. **UWAGA:** Urządzenie powinno być wyłączone!
- 2 Nastaw przełącznik napięcia w pozycji odpowiadającej napięciu urządzenia przenośnego. **UWAGA:** Nie wolno ustawiać przełącznika w pozycji przekraczającej wartość napięcia urządzenia, może to spowodować jego uszkodzenie.
- 3 Użyj dołączonego przewodu, aby podłączyć zasilacz do gniazda sieciowego CA.
- 4 Włącz urządzenie przenośne.

Pełną specyfikację produktu znajdziesz Państwo na stronie manhattanproducts.com.

Italiano: Alimentatore Notebook

- 1 Inserire la punta DC indicata per la vostra periferica portatile nel cavo di uscita dell'alimentatore; quindi collegare l'alimentatore alla periferica portatile. **NOTA:** La periferica dovrebbe essere spenta.
- 2 Impostare il voltaggio per uguagliarlo alla vostra periferica. **USARE CAUTELA:** Non regolare lo switch ad un voltaggio superiore a quello richiesto dalla vostra periferica portatile, questo potrebbe causare un danno all'apparecchiatura.
- 3 Usare il cavo di alimentazione incluso per collegare l'alimentatore ad una presa di corrente AC. (Verificare che il LED di alimentazione sia illuminato.)
- 4 Accendere la periferica portatile.

Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattanproducts.com.

Português: Fonte de Alimentação

- 1 Conecte o plug DC apropriado, que se encaixa em seu periférico para o cabo de saída do adaptador, em seguida conectar o adaptador de energia para o seu periférico.
- 2 Certifique-se de posicionar a chave seletora de tensão na posição indicada pelo fabricante do aparelho a ser conectado. **ATENÇÃO:** Se posicionado em tensão mais alta do que o recomendado, a ocorrência de danos é irreversível.
- 3 Utilize o cabo de alimentação incluído para ligar o adaptador em um tomada AC. (Verifique pelo acendimento do LED.)
- 4 Ligue o seu aparelho.

Para especificações, acessar nosso site manhattanproducts.com.

Slovensky: Napájací adaptéř

- 1 Pripojte koniec konektora DC napájania, ktorý pasuje do vášho prenosného zariadenia, ku výstupu kábla napájacieho adaptéřa; následne pripojte napájací adaptéř ku vášmu prenosnému zariadeniu. **POZNÁMKA:** Zariadenie by malo byť vypnuté.
- 2 Nastavte prepínač napätia tak, aby vyhovoval vášmu zariadeniu. **UPOZORNENIE:** Nenastavujte prepínač na vyššie napätie ako má prenosné zariadenie, pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- 3 Použite priložený napájací kábel pre zapojenie napájacieho adaptéřa do AC elektrickej zásuvky. (Presvedčte sa, že svieti LED napájania.)
- 4 Zapnite váš prenosné zariadenie.

Pre špecifikácií, navštívte stránku manhattanproducts.com.

Hrvatski: Univerzalni punjač

- 1 Spojite DC nastavak koji odgovara vašem prijenosnom računalu na punjač; nakon toga spojite punjač na prijenosno računalo. **NAPOMENA:** Uređaj mora biti isključen.
- 2 Podesite prekidač voltaže da odgovara uređaju. **OPREZ:** Pazite da ne podesite voltaže više nego vaš uređaj dopušta, možete oštetiti uređaj.
- 3 Spojite naponski kabl na punjač i u AC utičnicu. (Provjerite da li svijetli indikator napona.)
- 4 Uključite prijenosno računalo.

Za specifikacije, posjetite manhattanproducts.com.

Українська: Адаптер живлення

- 1 З'єднайте штекер постійного струму, який є сумісний з вашим портативним пристроєм, з виходом кабеля адаптера живлення; а потім підключіть адаптер до вашого портативного пристрою. **ПРИМІТКА:** Прилад повинен бути вимкнений.
- 2 Встановіть перемикач напруги струму так, щоб відповідав вашому пристрою. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Не встановлюйте перемикач в положення більш високої напруги, ніж у вашого портативного пристрою, бо це може призвести до пошкодження.
- 3 За допомогою силового кабеля, що йде у комплекті, підключіть адаптер до розетки змінного струму. (Переконайтеся, що завісіяється LED індикатор Power).
- 4 Увімкніть ваш портативний пристрій.

Технічні характеристики доступні на сайті manhattanproducts.com.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English – This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative environmental consequences which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling, this product contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch – Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrozgerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gallen-Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Fransais – Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le ramenant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano – Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto portandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski – Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą UE 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno uwalniać jako nie sortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiorczych odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Slovensky – Tento symbol na produkte alebo jeho balení naznačuje, že sa s produktom nesmie zachovávať ako s domácou odpadom. Namiesto toho by malo byť zariadenie vzaté do zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečenie správnej likvidácie napomáha odstrániť negatívne vplyvy na prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Pokiaľ vaše zariadenie obsahuje jednoducho odnávratelné batérie alebo akumulátory, likvidujte ich oddelene podľa miestnych požiadaviek. Recykláciou materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušný mestský úrad, podniky komunálnych služieb alebo obchod, v ktorom ste si kúpili tento produkt. V krajinách mimo EÚ: Ak chcete odstrániť tento produkt, obráťte sa na príslušné mestské úrady a informujte sa o správnom spôsobe likvidácie.

Hrvatski – Ovaj simbol na proizvodu ili pakiranju označava da se taj proizvod ne treba kao kućni otpad. Nego bi trebao biti odnesen na posebno odgađalište za reciklažu elektrinih i elektroničkih opreme. Odgađivanjem na taj je oprema odlazana ispravno, sprječiti ćete potencijalne posljedice na okolinu i ljudsko zdravlje, koje bi inače bilo ugroženo neodgovornim odlaganjem otpada. Ako oprema sadrži odvojive baterije ili akumulatore, odvojite ih od uređaja prije odlaganja. Recikliranje materijala će pomoći pri zaštiti prirodnih resursa. Za više informacija o postupcima recikliranja ovog proizvoda, kontaktirajte lokalni trgovinski ili trgovački odjel ste kupili proizvod. U zemljama izvan EÚ: Ako želite odložiti ovaj proizvod, kontaktirajte lokalne vlasti i pitajte za ispravne mjeste odlaganja.

Українська – Цей знак на продукті чи упаковці означає, що продукт не можна вважати як побутові відходи. Його необхідно відвезти до встановленого пункту збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Якщо ви не проконтролюєте, що цей продукт був правильно утилізований, ви допоможете уникнути потенційних негативних наслідків для оточуючого середовища та людського здоров'я, які можуть виникнути внаслідок невідповідного значення цього продукту. Якщо обладнання має батарейки чи акумулятори, що легко виймаються, утилізуйте їх у відділенні з місцевими вимогами. Для країн, що не входять до ЄС, якщо ви хочете вивести цій продукт, зверніться з місцевому владі та взніміть правильний спосіб утилізації.